DEPARTMENT OF CHILDREN, YOUTH, AND FAMILIES

Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Hore - Codsiga Pathway I

Waxaad ka codsan kartaa Deeqda Waxbarasho ee Waxbarashada Hore - Deeqda Waxbarashada Onlaynka ee Pathway I! Booqo earlylearningscholarshipshub.mn.gov si aad onlaynka ugu dalbato. Fiiro gaar ah: Haddii ilmahaagu ku jiro xanaanada barbaarinta, shaqaalahaaga kiiska xanaanada barbaarintu waa inuu onlaynka codsiga ka diraa. Waalidiinta xanaanadu iyaga naftooda uma codsan karaan deeqda waxbarashada.

Tilmaamaha

Waa maxay Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Dhallaanka?

Deeqda waxbarashada ee waxbarashada dhallaanka ee waxbarashada - Pathway I waxay ilmahaaga ka caawin kartaa inuu xaadiro xanaanada carruurta ee tayada sare leh iyo waxbarashada xiliga hore si loo hubiyo in ilmahaagu galo rowdada uuna u diyaarsanaado inuu guul ka keeno. Lacagta deeqda waxbarasho waxaa si toos ah loo siin doonaa barnaamijka aad dooratay ee ka qaybqaadanaya Ka Warqabka Waalidka. Parent Aware waa aalad wax lagu qiimeeyo oo waalidiinta ka caawisa inay doortaan barnaamijyada waxbarashada carruurta xiliga hore ee tayada sare leh. Wixii macluumaad dheeraad ah, booqo mareegta Parent Aware (ParentAware.org).

Fiiro gaar ah: Carruurtu waxay heli karaan kaliya hal deeq waxbarasho inta u dhexaaysa Luulyo 1deeda iyo Juun 30keeda sannad walba mana heli karaan deeqda waxbarashada Pathway I iyo Pathway II isla xiligaas.

Halkee ayuu ilmahaygu u isticmaali karaa deeqda waxbarashada?

Waxa laga yaabaa inaad u isticmaasho Deeqda Waxbarasho ee Waxbarashada Hore - Pathway I barnaamij kasta oo Parent Aware oo ka qaybqaadanaya carruurnimada hore ee Minnesota oo ilmahaagu si joogto ah u dhigto.

Looma baahna in ilmahaaga la diiwaangeliyo ama ay ka qaybgalaan barnaamijka wakhtiga aad codsanayso deeqda waxbarasho ee Waxbarashada Hore. Si aad u hesho barnaamij u-qalma, fadlan kala xiriir khadka taleefoonka ee Adeegyada Macluumaadka Xannaanada Ilmaha ee Ka Warqabka Daryeelka Ilmaha ee Minnesota (888-291-9811) ama booqo mareegta Parent Aware (ParentAware.org). Waxaad isticmaali kartaa isla khayraadkan haddii ilmahaagu waqti xaadirkan dhigto barnaamij, laakiin aad jeclaan lahayd inaad sahamiso ikhtiyaaro kale. Xaqiiji inaad u sheegto maamulaha Aagga wax ku saabsan doorashadaada barnaamijka haddii lagu siiyo deeq waxbarasho.

Waa maxay qaddarada lacageed ee deeqda waxbarashada ugu badan ee la bixiyo?

Qaddarka lacageed ee ugu badan ee deeqda waxbarasho lagu heli karo waxay ku xiran tahay da'da ilmahaaga, degmada, nooca barnaamijka, iyo heerka Parent Aware. Ka baro wax ku saabsan qaddarada lacageed ee ugu badan ee lagu abaalmariyo deeqaha waxbarasho bogga mareegta Deeqaha waxbarashada ee Waxbarashada Hore: https://education.mn.gov/MDE/fam/elsprog/elschol/

Waa maxay shuruudaha u qalmiddu?

1. **Da'da:** Carruurtu marka ay dhashaan ilaa da'da 4 sanno ayaa u qalma, carruurta 5 sanno jirka ah ayaana u qalma haddii ay 5 sanno jirsadaan Sebtambar 1deeda kaddib sannad dugsiyeedka markaas lagu jiro. (Carruurta da'doodu way ka baxaysaa u qalmitaanka haddii ay 5 sanno jirsadaan Sebtambar 1deeda ama ay ka diiwaangashanyihiin oo ay dhiganayaan rowdada, hadba kii soo hormara.)
2. **Ciwaanka:** Waa in ilmuhu degenyahay Minnesota (uu leeyahay ciwaan Minnesota ah.)
3. **Dakhliga:** Waa in qoysku leeyahay dakhli la mid ah ama ka yar 85 boqolkiiba Celceliska Dakhliga Gobolka (SMI) ama uu qaato kaalmo uu ka heli barnaamij gobolku u ogolaaday ama federaalku maalgaliyo.

Ka eeg hagitaanada shuruudaha u qalmitaanka dakhliga ee ku qoran bogga 12.

Bulshada Muhiimada la siinayo

Carruurtu waxay helayaan muhiimad siinta maalgalinta Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Dhallaanka haddii ay buuxiyaan mid kamid ah ama ka badan shuruudaha soo socda. Qoysasku waa inay sidoo kale buuxiyaan shuruudaha dakhliga si ay ugu qalmaan, in hoos lagu xuso maahane.

- Ay ku jiraan xanaanada barbaarinta ama ay haystaan waalid/mas'uul kaasoo ku jira xanaanada barbaarinta ee balaaran ilaa da'da 21 sanno (dukumiinti dakhli loogama baahna).
- Loo soo gudbiyay inay u baahanyihiin adeegyada difaaca carruurta (dukumiinti dakhli loogama baahna).
- Ay leeyihiin waalid ka yar da'da 21 sanno kaasoo dhiganaya shahaadada dibloomada dugsiga sare ama GED.
- Wajaheen hoy la'aan 24kii bilood ee lasoo dhaafay.
- Waalidkood hadda ku jiro xabsi, jeel, xarun dadka lagu xiro ama isha lagu hayo.
- AY ku jiraan ama waalidkood uu hadda ku jiro barnaamijka daaweynta isticmaalka maandooriyaha.
- Ay ku jiraan ama leeyihiin waalid hadda ku jira barnaamij lagula tacaalo caafimaadka dhimirka.
- Wajaheen xadgudubka qoyska dhexdiisa ah.
- Wakhti xaadirkan waxaad haysataa barnaamijka waxbarashada shakhsiyeed (IEP, da'da 3 ilaa 5) ama qorshaha adeegga qoyska ee gaarka ah (IFSP, da'da dhalashada ilaa 3).

Intaas waxaa dheer,

- Marka carruurtu dhashaan ilaa da'da 3 sanno waa in laga doorbidaa kuwa ka weyn 4ta sanno.
- Carruurta qoysaskoodu ku jiraan ama ka hooseeyaan 47 boqolkiiba Celceliska Dakhliga Gobolka (SMI) waa in laga doorbidaa qoysaska dakhlgoodu sareeyo (Laga bilaabo Luulyo 1-deeda, 2025).

Sideen u Codsadaa Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Dhallaanka?

1. Ku buuxi codsiga khadda buluuga/madowga ah ama si elektoroonik ah. Macluumaadka waajibka ah waxaa lagu calaamadeeyay xidig (*).
   - Haddii ilmuhu ku jiro xanaanada barbaarinta, wakaaladda adeegga bulshada ee ismaamulka ama qabiilka waa in la buuxiyaa lana saxiixaa codsiga. Waalidka xanaanadu si toos ah uma codsan karo deeqda waxbarashada.
2. Waxaa halkaan ku lifaaqan dukumiintiyo muujinaya u qalmitaankaaga. Eeg Bogga 6-aad si aad u ogaato shuruudaha Xulashada 1aad (cadaynta ka qyabqaadashada barnaamijka bulshada loo maalgaliyo) ama Bogga 7 wixii ah shuruudaha ee Xulashada 2-aad (cadaynta dakhliga).
   - Haddii uu ku codsanayo qaybta u qalmitaanka waalidka ka yar da'da 21 sanno, waalidka codsaduhu waa inuu keenaa cadayn qoraal ah oo ah inuu dhigto dibloomada dugsiga sare ama GED® asagoo ku muujinaya waraaqda ururka waxbarashada ee bixinaya koorsada(sooyinka) waxbarashada waalidku dhiganayo.
3. Waa inuu akhriyo Heshiiska si uu ugu Hogaansamo Shuruudaha iyo Digniinaha Tennessen.
4. Saxiix oo taariikh ku qor codsiga khadda buluuga/madowga ah ama saxiixa elektorooniga ah.
5. Soo gudbi codsigaaga asalka ah Maamulaha Aagga adigoo raacaya tilmaamaha laguugu siiyay salka hoose ee Liiska hubinta Codsiyada ee bogga kan xiga.

Foomkaan waxaa abuuray barnaamijka Deeqda Waxbarasho ee Waxbarashada Hore ee Gobolka Minnesota waana inaan wax laga badalin oo aan sinnaba wax dib u qaabayn ah lagu samayn.

Maalgalinta waxaa bixinaya Gobolka si uu gacan uga gaysto maamulista deeqaha waxbarashada xiliga hore, Xeerarka Minnesota, farqada [142D.25]

Liiska Waxyaabaha La hubinaayo

Dib u eeg liiska waxyaabaha la hubinayo ee hoose si aad u hubiso inaad haysato wax walba oo aad u baahantahay oo codsigaaga ku saabsan:

- Buuxi dhammaanba qaybaha waajibka ah ee codsiga. Waxyaabaha lagu calaamadeeyay xidigta (*) waa waajib. Dhammaanba macluumaadka kale waa ikhtiyaari.
- Ku buuxi foomkaan khadda buluuga/madowga ah ama si elektoroonik ah.
- Si taxaddar leh u akhri layn kasta oo kamid ah qaybta **Heshiiska U Hogaansanta Shuruudaha** iyo **Digniinta Tennessen**.
- Ku saxiix oo taariikhee codsiga khadda buluuga/madoowga ah ama si elektoroonik ah.
    - *Ikhtiyaari ah:* Akhri heshiiska si aad uga qaybqaadato qiimaynta waxaadna qortaa magacaaga si aad ogolaansho u bixiso.
- Diyaarso dhamaanba dukumiintiyada xoojinaya so aad ugu kabto codsiga. Dukumiintiyada xoojinaya waxaa ku jira:
    - Xulashada 1aad: Dukumiintiyada muujinaya ka qyabqaadashada hadda oo ku jira mid kamid ah barnaamijyada bulshada ee la ogolaaday ee ku qoran Bogga 6.
    - Xulashada 2aad: Dukumiintiyada dakhliga oo la socda *Xulashada 2aad: Dadka waaweyn ee Qoyska iyo Dakhligooda* ee ku yaalo Bogga 7 ee codsiga.
        - Haddii mid kamid ah xubnaha dadka waaweyn ee qoyskaagu leeyahay wax dakhli ah, *foomka Bayaaminta Dakhli la'aanta Qoyska* ee ku jira Bogga 8aad ayaa loo baahanyahay in uu buuxiyo mid kamid ah dadka waaweyn laguna soo daro codsigaaga.
    - Haddii aad tahay waalid dhowr iyo toban jir ah oo ka yar da'da 21 sanno aadna dhigto dibloomada dugsiga sare ama GED ®, waa inaad keentaa cadayn qoraal ah oo ku saabsan inaad dhigato dibloomada dugsiga sare ama GED® adoo ku muujinaya waraaqda ururka waxbarashada ee bixinaya koorsada(sooyinka) waxbarashada aad dhigato.
- Soo gudbi codsi dhamaystiran, saxiixan oo lagu soo lifaaqay dukumiintiyada u qalmitaanka barnaamijka Maamulaha Aagga ee hoos ku qoran.
- Hayso ugu yaraan hal koobi oo codsiga iyo lifaaqyada ah si aad u kaysato.

Soo gudbi Codsiga

Soo gudbi codsigaaga buuxa iyo dukumiintiyada u qalmitaanka ee barnaamijkaaga Maamulaha Aagga.

Fadlan codsiga ha u dirin Department of Children, Youth, and Families (DCYF, Waaxda Carruurta, Dhallinyarada, iyo Qoysaska).

Families First of Minnesota

Mailing Address:
Families First of MN
Early Learning Scholarships
126 Woodlake Dr SE
Rochester MN 55904

Phone: 888-450-2773
Email:
ELSinfo@familiesfirstmn.org

Maamulaha Aagga ayaa warqad kuu soo diri doona si uu kuu ogeysiiyo heerka Deeqda waxbarasho ee Waxbarashada Hore ee ubadkaaga ama carruurtaada - Pathway I. Haddii aad wax su'aalo ah qabto, la xiriir Maamulaha Aagga. Dukumiintiyada maqan sida cadaynta ka qaybqaadashada barnaamijka ama dakhliga, ama saxiixa maqan wuxuu keeni karaa dib u dhac.

Boggaan si ogaal ah ayaa looga tagay asagoo banaan.

Bokiska waxaa loogu talagaya Isricmaalka Maamulaha oo Kaliya:
Magaca Barnaamijka: ______
Taariikhda Bilaabashada Abaalmarinta: ______
Caddadka Abaalmarinta: ______
Codsiga Maaliyadda Sannadka: ______
Fiiro gaar ah: ______

Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Hore - Codsiga Pathway I

Ku buuxi foomkaan khadda buluuga/madowga ah ama si elektoroonik ah. Macluumaadka wata xidigta (*) waa waajib in uu buuxiyo waalid/mas'uul. Haddii su'aalo waajib ah laga tago ayagoo banaan, waalidka/mas'uulka waxaa looga baahan doonaa inuu saxo codsiga.

Haddii ilmahaagu ku jiro xanaanada barbaarinta, shaqaalahaaga kiiska xanaanada barbaarintu waa inuu onlaynka codsiga ka diraa. Waalidiinta xanaanadu iyaga naftooda uma codsan karaan deeqda waxbarashada.

Macluumaadka Ilmaha

Macluumaad ka bixi dhammaanba carruurta aad doonayso in deeqda waxbarashada loo tixgaliyo; **dhammaanba carruurta xiliga ay dhashaan ilaa da'da 4 sanno jirka waa ay u qalmaan**. U isticmaal codsi gaar ah carruurta ku nool goobaha kale. Walaaluhu waa carruurta wadaaga mid kamid ah ama labada waalidba dhiig ahaan, guur ama korsasho, waxaana kamid ah walaalaha sida ku qeexan xeerka ama caadada qabiilka carruurta.
Ku dar dhammaan carruurta xiliga ay dhashaan ilaa da'da 4 sanno jirka

Fiiro gaar ah: Carruurta 5 sanno jirka ah ama kasii weyn Sebtambar 1deeda sannad dugsiyeedka markaas la joogo uma qalmaan inay deeqda waxbarashada helaan.

Ilmaha Kow

*Magaca Sharciga ah ee Ilmaha: ______
Koobaad *Dhexe* *Dambe*

*Taariikhda Dhalashada Ilmaha (BB/MM/SSSS): ______

*Jinsiga Ilmaha (*mid calaamadee*): ◯ Lab ◯ Dheddig

Ilmahaan miyuu ku jiraa Xanaanada Barbaarinta?: ◯ Haa ◯ Maya

Isirka (*mid calaamadee*): ◯ Hispanic/Latino ◯ Hispanic/Latino Aan ahayn

Qolada (calaamadee dhammaan inta ku habboon)
☐ Hindida Maraykanka ama Dhaladka Alaskaanka
☐ Aasiyaan
☐ Madoow ama Afrikaanka Mareykanka
☐ U dhashaya Jasiirada Baasifiga ama Dhaladka reer Hawai
☐ Caddaan

Ilmahaan miyuu helay Baaritaanka Carruurnimada Hore? ◯ Haa ◯ Maya

Haddii ay haa tahay: Goobta: ______ Taariikhda (*BB/SSSS*): ______

Sheeg magaca barnaamijka carruurnimada hore halka aad qorshaynayso inaad ku isticmaasho deeqda waxbarasho, haddii lagugu abaalmariyo. *Qor "lama yaqaano" haddii aan weli wax barnaamij ah la dooran.*
______ Taleefoonka: ______

Ilmahaan waqti xaadirkan miyuu soo xaadiraa barnaamijkan? ◯ Haa ◯ Maya

Haddii aad hal ilmo kaliya codsanayso, boggan ka bood. Haddii aad u codsanayso wax ka badan saddex carruur ah, nuqul ka samee boggan oo codsigaaga ku soo lifaaq xaashida(yada) dheeraadka ah.

Ilmaha Labaad

*Magaca Sharciga ah ee Ilmaha: ____

Koobaad *Dhexe* *Dambe*

*Taariikhda Dhalashada Ilmaha (BB/MM/SSSS): ________________________

*Jinsiga Ilmaha (*mid calaamadee*): ◯ Lab ◯ Dheddig

Ilmahaan miyuu ku jiraa Xanaanada Barbaarinta?: ◯ Haa ◯ Maya

Isirka (*mid calaamadee*): ◯ Hispanic/Latino ◯ Hispanic/Latino Aan ahayn

Qolada (calaamadee dhammaan inta ku habboon)

☐ Hindida Maraykanka ama Dhaladka Alaskaanka
☐ Aasiyaan
☐ Madoow ama Afrikaanka Mareykanka
☐ U dhashaya Jasiirada Baasifiga ama Dhaladka reer Hawai
☐ Caddaan

Ilmahaan miyuu helay Baaritaanka Carruurnimada Hore? ◯ Haa ◯ Maya

Haddii ay haa tahay: Goobta:________________________________ Taariikhda (*BB/SSSS*):_______________

Sheeg magaca barnaamijka carruurnimada hore halka aad qorshaynayso inaad ku isticmaasho deeqda waxbarasho, haddii lagugu abaalmariyo. *Qor "lama yaqaano" haddii aan weli wax barnaamij ah la dooran.*

____ Taleefoonka:__________________________

Ilmahaan waqti xaadirkan miyuu soo xaadiraa barnaamijkan? ◯ Haa ◯ Maya

Ilmaha Saddex

*Magaca Sharciga ah ee Ilmaha: ____

Koobaad *Dhexe* *Dambe*

*Taariikhda Dhalashada Ilmaha (BB/MM/SSSS): ________________________

*Jinsiga Ilmaha (*mid calaamadee*): ◯ Lab ◯ Dheddig

Ilmahaan miyuu ku jiraa Xanaanada Barbaarinta?: ◯ Haa ◯ Maya

Isirka (*mid calaamadee*): ◯ Hispanic/Latino ◯ Hispanic/Latino Aan ahayn

Qolada (calaamadee dhammaan inta ku habboon)

☐ Hindida Maraykanka ama Dhaladka Alaskaanka
☐ Aasiyaan
☐ Madoow ama Afrikaanka Mareykanka
☐ U dhashaya Jasiirada Baasifiga ama Dhaladka reer Hawai
☐ Caddaan

Ilmahaan miyuu helay Baaritaanka Carruurnimada Hore? ◯ Haa ◯ Maya

Haddii ay haa tahay: Goobta:________________________________ Taariikhda (*BB/SSSS*):_______________

Sheeg magaca barnaamijka carruurnimada hore halka aad qorshaynayso inaad ku isticmaasho deeqda waxbarasho, haddii lagugu abaalmariyo. *Qor "lama yaqaano" haddii aan weli wax barnaamij ah la dooran.*

____ Taleefoonka:__________________________

Ilmahaan waqti xaadirkan miyuu soo xaadiraa barnaamijkan? ◯ Haa ◯ Maya

Macluumaadka Waalidka/Mas'uulka Sharciga ah

Waalidka ama mas'uulka sharciga ah ee carruurta ee ku jira codsigaan waa inuu qaybtaan buuxiyaa.

*Magaca Waalidka/Mas'uulka Sharciga ah: ____

Koobaad *Dhexe* *Dambe*

*Ciwaanka Deegaanka: ______________________________ Guriga/Qaybta #: ____________

*Magaalada: ____________*Gobolka: ______*Furaha deegaanka: ________ Ismaamulka: ____________

*Xiriirka kala dhexeeyo ilmaha: ◯ Waalid ◯ Mas'uulka Sharciga ah (waxaa magacawday maxkamadda)

Mid kale: ___________________

Lambarka Taleefoonka: ____________________ Ciwaanka Iimaylka: ______________________

Miyaad ogoshahay inaad fariimaha qoraalka ah ka hesho maamulahaaga? Khidmadaha fariimaha/internetka ayaa lagu dabaqi karaa. ◯ Haa ◯ Maya

Ciwaanka Boostada (*Haddii uu ka duwan yahay ciwaanka deegaanka*): ______________________

Magaalada: ____________ Gobolka: ______ Furaha Deegaanka: _________ Ismaamulka: ____________

Xiriirka Dheeraadka ah 1

Haddii uu jiro xiriir kale sida waalid/mas'uul kale, xubin kale oo qoyska ah, shaqaalaha kiiska, shaqaalaha barnaamijka, tarjumaanka, ama qof kale oo weyn ee aad rabto inada codsigaaga ku darto, halkaan ku qor. Haddii ay jiraan laba waalid/mas'uul, waalidka/mas'uulka labaad waa in halkaan lagu qoraa. Markii aad qofkaan qorto, waxaad bixinaysaa oggolaanshahaaga Maamulaha Aagga si aad ula xiriirto qofkaan weyn si aad ugala hadasho macluumaadka foomkaan ku jira.

Magaca: ____

Koobaad *Dhexe* *Dambe*

Ciwaanka Deegaanka: ______________________________ Guriga/Qaybta #: ______________

Magaalada: ____________ Gobolka: _______ Furaha Deegaanka: ________ Ismaamulka: _____________

Lambarka Taleefoonka: ____________________ Ciwaanka Iimaylka: ______________________

Miyaad ogoshahay inaad fariimaha qoraalka ah ka hesho maamulahaaga? Khidmadaha fariimaha/internetka ayaa lagu dabaqi karaa. ◯ Haa ◯ Maya

Xiriirka kala dhexeeyo ilmaha/carruurta: ____

Xiriirka Dheeraadka ah 2

Ikhtiyaari ah: Haddii uu jiro xiriir kale sida xubin kale oo qoyska ah, shaqaalaha kiiska, shaqaalaha barnaamijka, tarjumaanka, ama qof kale oo weyn ee aad rabto inada codsigaaga ku darto, halkaan ku qor. Markii aad qofkaan qorto, waxaad bixinaysaa oggolaanshahaaga Maamulaha Aagga si aad ula xiriirto qofkaan weyn si aad ugala hadasho macluumaadka foomkaan ku jira.

Magaca: ____

Koobaad *Dhexe* *Dambe*

Ciwaanka Deegaanka: ______________________________ Guriga/Qaybta #: ______________

Magaalada: __________ Gobolka: _______ Furaha Deegaanka: __________ Ismaamulka: _____________

Lambarka Taleefoonka: ____________________ Ciwaanka Iimaylka: ______________________

Miyaad ogoshahay inaad fariimaha qoraalka ah ka hesho maamulahaaga? Khidmadaha fariimaha/internetka ayaa lagu dabaqi karaa. ◯ Haa ◯ Maya

Xiriirka kala dhexeeyo ilmaha/carruurta: ____

Macluumaadka Waalidka/Mas'uulka Sharciga ah

Waa maxay heerka waxbarashada ugu sareeya ee aad gaartay? *Mid calaamadee.*

- ◯ Wax ka hooseeya shahaadada dugsiga sare
- ◯ Shahaadada dugsiga sare ama wax u dhigma (tusaale GED)
- ◯ Xoogaa kuleejka ah
- ◯ Shahaadada jaamacada
- ◯ Shahaadada Koowaad ee jaamacada
- ◯ Shahaadada labaad ee jaamacadda

Waa maxay heerkaaga shaqo ee waqti xaadirkan? *Mid calaamadee.*

- ◯ *Shaqo buuxda haysta* (25 saacadood/ todobaadkii ama ka badan)
- ◯ Shaqo galin ah (in ka yar 25 saacadood/todobaadkii)
- ◯ Bilaa shaqo ah, shaqo raadis
- ◯ Bilaa shaqo ah, shaqo aan raadinayn

Macluumaadka soo socda ayaa la codsaday sababtoo ah xaalado gaar ah ayaa ilmahaaga muhiimad siinaya deeqda waxbarashada xiligga hore. Inaad macluumaadkaan la wadaagto waa ikhtiyaari, waxayna kaliya faa'iido u yeelan kartaa codsiga ilmahaaga, loomana isticmaali karo in codsiga ilmahaaga lagu diido. Wixii tafaasiil dheeraad ah, eeg Hagaha Kaabaya Bulshada Muhiimadda la Saarayo ee ku jira mareegta Deeqda Waxbarashada Dhallaanka: https://education.mn.gov/MDE/fam/elsprog/elschol/

Miyaa tahay waalid da'yar oo da'diisu ka yar tahay 21 oo hadana wax ka barto dibloomada dugsiga sare ama GED? ◯ Haa ◯ Maya

Haddii ay haa tahay, Taariikhda Dhalashada (*Bisha/Maalinta/Sanadka*):_______________

Oo ku soo lifaaq cadayn qoraal ah oo ku saabsan inaad dhigato dibloomada dugsiga sare ama GED® waraaqda madaxa ururka waxbarashada.

Waalidka, bixiyaha daryeelka aasaasiga ah, mas'uulka sharcga ah, iyo/ama canugu ma wajahayaa mid kamid ah waxyaabaha soo socda? *Calaamadee inta ku habboon.*

- ☐ Waqti xaadirkan ku jira jeelka, xabsiga, xarunta dadka lagu hayo ama lagu sameeyo kormeer joogto ah
- ☐ Waqti xaadirkan ku jira barnaamijka daawaynta isticmaalka mukhaadaraadka
- ☐ Waqti xaadirkan ku jira barnaamijka daawaynta caafimaadka dhimirka
- ☐ Dhibaatooyinka Guriga
- ☐ Waqti xaadirkan waxaad haysataa barnaamijka waxbarashada shakhsiyeed (IEP, da'da 3 ilaa 5) ama qorshaha adeegga qoyska ee gaarka ah (IFSP, da'da dhalashada ilaa 3)

Qoyskaagu ma wajahay wax kammid ah xaaladaha soo socda xili kamid ah 24kii bilood ee lasoo dhaafay (ay hadda ku jirto) sabab la xiriirta dhibaato dhaqaale ama waayitaan guri? *Calaamadee inta ku habboon.*

- ☐ Hoy
- ☐ U guuraayo meel ilaa meel kale
- ☐ Gaari, Dibadda, ama goobaha dadwaynaha
- ☐ Si ku meelgaar ah u dulsaarnaanta qoys ama saaxiibo kale
- ☐ Hudheel, mooteel, guri kunteenar, ama barxadda kaamka (sababo la xiriira waayitaanka guriyeynta, dhibaatada dhaqaale, ama sabab la mid ah)

Waxyaabaha ku saabsan Ilmaha Ku jira Adeega Difaaca

Haddii ilmahaagu uusan helin adeegyada difaac carruurta, ka gudub qaybtaan ayadoo banaan.

Wakaaladda Soo gudbinaysa: ________________________ Taariikhda: ________________________

Magaca Shaqaalaha Soo gudbiyay: ________________________ Jagada: ________________________

Lambarka Taleefanka: ________________________ Ciwaanka Iimaylka: ________________________

Waalidka ku jira Xanaanada Barbaarinta Balaaran ee Da'da ilaa 21 sanno

Haddii aadan ahayn waalid ku jira xanaanada barbaarinta ee balaaran, ka gudub qaybtaan ayadoo banaan. Haddii ilmahaagu ku jiro xanaanada barbaarinta, shaqaalihiisa kiisku waa inuu soo buuxiyaa codsiga.

Wakaaladda Soo gudbinaysa: ________________________ Taariikhda: ________________________

Magaca Shaqaalaha Soo gudbiyay: ________________________ Jagada: ________________________

Lambarka Taleefanka: ________________________ Ciwaanka Iimaylka: ________________________

Macluumaadka Qoyska

Carruurta Qoyska*

Qor dhamaanba ubnaha Qoyskaee ah **dhallaanka, carruurta, iyo ardayda gaartay oo ay ku jiraan fasalka 12aad,** oo ay ku jiraan carruurta codsigaan ku jirta. Eeg bogga 7aad si aad u hesho qeexitaanka qoyska. Ha qorin dadka waaweyn ee ka weyn fasalka 12aad ee shaxdaan ku jira. Haddii meelo badan oo banaan loogu baahdo magacyo dheeraad ah, kusoo lifaaq waraaq kale oo dheeraad ah.

Magaca Koobaad ee Ilmaha Qor dhamaanba carruurta qoyska oo ay ku jiraan carruurta deeqda waxbarashada codsanaysa.	**Magaca Dhexe ee Ilmaha**	**Magaca Ugu danbeeya ee Ilmaha**	**Taariikhda Dhalashada Ilmaha**	**Codsanaayo Deeqda Waxbarashada Hore Haa/Maya**

Waa maxay luuqadda qoyskaagu inta badan guriga uga hadlo? *Mid calaamadee.*

◯ Ingiriis ◯ Hmong ◯ Soomaali ◯ Isbaanish ◯ Fitnaamiis ◯ Mid kale: ______________________________

Miyaad u baahan tahay turjumaan? ◯ Haa ◯ Maya

Ma jiraa xubin kamid ah qoyskaaga oo xiriir la leh mid kamid ah kow iyo tobanka qabiil ee federaalku aqoonsan yahay ee Minnesota degen? *Haddii haa tahay, calaamadee dhamaanba inta ku khusaysa. Haddii aysan jirin, ka gudub ayadoo banaan.*

- ☐ Bois Forte Band of Chippewa
- ☐ Fond Du Lac Band of Lake Superior Chippewa
- ☐ Grand Portage Band of Lake Superior Chippewa
- ☐ Leech Lake Band of Ojibwe
- ☐ Lower Sioux Indian Community
- ☐ Mille Lacs Band of Ojibwe
- ☐ Prairie Island Indian Community
- ☐ Red Lake Nation
- ☐ Shakopee Mdewakanton Sioux Community
- ☐ Upper Sioux Community
- ☐ White Earth Nation
- ☐ Mid kale: ____

Sidee ku heshay akhbaarta Deeqaha Waxbarashada Xiliga Hore? *Calaamadee dhammaan inta ku habboon.*

- ☐ Barnaamijkayga
- ☐ Saaxiib/Qoys
- ☐ Qoys kale oo barnaamijkayga ka tirsan
- ☐ Maamulaha Aagga
- ☐ Shuraakadda bulshada (sida, maktabadda)
- ☐ Baraha bulshada (Facebook, Twitter)
- ☐ Cilmi-baarista onlaynka ah
- ☐ Ogaalka Waalidka/Ogaalka Daryeelka Ilmaha
- ☐ Adeeg bixiyaha Qabiileed, Degmada, ama Gobolka
- ☐ Boorka/xayaysiinta
- ☐ Mid kale: ____

Cadaynta U qalmitaanka Dakhliga

Qoysasku waa inay muujiyaan u qalmitaankooda dakhliga.

Xulashada 1aad: Kaqaybqaadashada Barnaamijyada Bulshada

- Haddii aad kaga jawaabto **haa** mid ama ka badan su'aalaha 1 ilaa 7, **kusoo lifaaq dukumiintiga mid kamid ah barnaamijyadaada bulshada** codsigaaga.
- **Cadaynta ka qaybqaadashada ee la aqbali karo waxaa kamid ah** ogaysiis rasmi ah oo ku saabsan waraaqda barnaamijka; codsiga ogolaanshaha/saxiixa barnaamijka (sida, codsiga CACFP ama FRPM oo la ogolaaday); foomka ogolaanshaha oo ka socda barnaamij bulsho; biilka ama boonada hadda ee barnaamijka (sida, MEC[2] biilka CCAP); ama sawirka shaashadda nidaamka rasmiga ah ee barnaamijka ee qoran (sida, macluumaadka cuntada bilaashka ah ama qiimaha jaban ee Infinite Campus). Cadaynta ka qaybqaadashadu waa inuu ku qoran yahay magaca waalidka/mas'uulka iyo/ama ilmaha(carruurta), waa in la taariikheeyaa, waana inuu shaqaynayaa wakhtiga abaalmarinta.
- **Cadaynta aan la aqbalayn waxaa kamid ah**: waraaqda sugitaanka, codsi aan la aqbalin, dukumiinti aan taariikh lahayn, iyo/ama dukumiinti wakhtigiisii dhacay.

Barnaamijka Bulshada Kusoo lifaaq barnaamijka **mid kamid ah barnaamijyada** hoos ku qoran.	**Qor Haa ama Maya**
1. Ilmahaaga ama walaalahaaga miyay ka qaybqaataan **Barnaamijka Cunnada Lacag-La'aanta ah iyo Kuwa Lacagtooda La dhimay (FRPM)?** *Haddii ay haa tahay, ku soo lifaaq dukumeentiga FRPM ah sida warqad oggolaansho, codsi la ansixiyay oo leh saxiix barnaamij, ama dukumiinti ka yimid nidaamka rasmiga ah ee diiwaanka barnaamijkaaga.*	
2. Wakhti xaadirkan miyaad ka qaybqaadataa **Barnaamijka Kaalmada Daryeelka Ilmaha (CCAP)?** *Haddii ay haa tahay, ku soo lifaaq dukumeentiyada CCAP sida warqadda Ogeysiiska Go'aanka.*	
3. Ilmahaagu wakhti xaadirkan miyuu ka diiwaangashan yahay **barnaamijk**a **Head Start**? *Haddii ay haa tahay, ku soo lifaaq dukumeentiyada ka qaybgalka Maskax Dhiska sida warqadda aqbalida/oggolaanshaha oo ka timid wakaalada Maskax Dhiska ama foomka isdiiwaangelinta ee la ansixiyay oo leh saxiixa barnaamijka.*	
4. Wakhti xaadirkan miyaad ka qaybqaadataa **Barnaamijka Kaalmada Nafaqada ee Dheeraadka ah (SNAP)?** *Haddii ay haa tahay, ku soo lifaaq dukumeentiyada SNAP sida warqad ama bayaan xaaladeed oo ka timid degmadaada, ama dukumeentiyada degmo kale. Nuqul ka mid ah kaarkaaga EBT ma ahan dukumeenti la aqbali karo.*	
5. Wakhti xaadirkan miyaad ka qaybqaadataa **Barnaamijka Maalgelinta Qoyska ee Minnesota (MFIP)?** *Haddii ay haa tahay, ku soo lifaaq dukumeentiyada MFIP sida warqad ama bayaan xaaladeed oo ka timid degmadaada, ama dukumeentiyada degmo kale.*	
6. Wakhti xaadirkan miyaad ka qaybqaadataa **Barnaamijka Cunnada Daryeelka Dadka Waaweyn ee Carruurta (CCAP)?** *Haddii ay haa tahay, ku soo lifaaq dukumiintiyada CACFP ee muujinaya ka qaybqaadashada ilmahaaga sida warqad oggolaansho ama codsi la ansixiyey oo leh saxiix barnaamij. Fiiro gaar ah: Qoysasku ma ahan kuwa dakhliga-u-qalma deeqaha waxbarasho ee ku salaysan kaliya u-qalmitaanka aagga bixiyaha ee CACFP. Qoysasku waa inay noqdaan kuwo xaq u leh iyadoo lagu saleynayo dakhligooda gaarka ah.*	
7. Waqti xaadirkan miyaad ka qaybqaadataa **Barnaamijka Qaybinta Cunnada ee Kaydka Hindida?** *Haddii ay haa tahay, ku soo lifaaq dukumeentiyada Barnaamijka Qaybinta Cunnada sida warqad oggolaansho ama bayaan xaaladeed.*	

Haddii aad uga jawaabto **haa** mid ama ka badan su'aalaha 1 ilaa 7, ka bood bogogga 7 iyo 8.

Haddii aad uga jawaabtay **maya** su'aalaha 1aad ilaa 7aad, waxaad u baahan doontaa inaad isticmaasho **Xulashada 2aad** si aad u muujiso dakhligaaga. Buuxi jaantuska *Dadka waaweyn* ee Qoyska iyo dakhligooda ee bogga soo socda waxaadna soo gudbisaa dukumiintiga dakhliga ee saxda ah si dib u eegis loogu sameeyo u qalmitaankaaga.

Buuxi boggaan waxaadna soo gudbisaa dukumiintiga dakhliga oo sax ah haddii **aadan** hadda ka qaybqaadanin Xulashada 1 ee barnaamijka bulshada.
Ka bood boggaan haddii ada hadda ka qaybqaadato aadna keeni karto dukumiintiyaa mid kamid ah barnaamijyada bulshada ee Xulashada 1aad ee ku qoran Bogga 6.

Talaabada 1: Buuxi jaantuska "Dadka waaweyn ee Qoyska iyo dakhligooda."

- Ku qor xubnaha waaweyn ee qoyska (oo aad adigu ku jirto) jaantuska hoose.
- Barnaamijkaan dartiis, xubnaha qoyskaagu waa "qof walba oo kula nool kulana wadaaga dakhli iyo kharashaad, xaataa haddii uusan qaraabo kula ahayn."
    - Xubnaha qoyska waxaa kamid ah dadka ku nool guriga, haddii ay qaraabo yihiin iyo haddii kaleba (sida awoowaha/ayeeyada, qaraabada kale, ama saaxiibada), kuwaas oo uu soo galo dakhli kharashna ka baxo. Qoysaska kuma jiraan dadka kale ee dhaqaale ahaanta ka madax banaan, sida qofka qolka kula degen.
    - Ku dar arday kasta oo koleejka dhigta kaasoo si kumeelgaar ah guriga uga maqan.
    - Ku sar dhamaanba dadka waaweyn, xaataa haddii aysan dakhli haysan.
- Haddii uu dakhli soo galo, soo qor kaliya wadarta guud ee dakhliga. Geli dakhliga(yada) oo xisaa doolar ah.
- Haddii aysan dakhli ka helin meelna, calaamadee sanduuqa “Dakhli Malahan".

Talaabada 2: Kusoo lifaaq cadaynta dakhliga qof walba oo qaangaar ah oo qoran. Kusoo dar cadaynta dhamaanba noocyada dakhliga soo galay.

- Cadaynta la aqbali karo waxaa kamid ah foomka W-2 ee sannadkii hore, kii ugu danbeeyay (isku xiga) mushaaraadka 30 maalmood oo ah dakhliga qof walba soo galay, warbixinta kaalmada dhaqaalaha, ama warbixin ka socota loo shaqeeyaha oo ku qoran waraaqda shirkadda.
    - Qoysasku waa inay soo gudbiyaan dukumiintiga ugu danbeeya ee ay markaas hayaan.
    - Mushaaraadku waa inay ahaadaan kuwo ku taariikhaysan lix bilood gudahooda marka abaalmarinta la bixiyo.
    - Haddii noocyada kale ee dukumiintiyada aan la heli karin, dukumiintiyada canshuurta dakhli sanadeedkii lasoo dhaafay ayaa la isticmaali karaa. Dukumiintiyada canshuurtu waa inay ahaadaan koobiga nooca saxiixan ee loo gudbiyay Internal Revenue Service (IRS, Hay'adda Canshuuraha Gudaha) ama waa inuu la socdaa ogaysiiska hubinta haddii si elektoroonik ah loo soo gudbiyay.
- Haddii qoysku uusan wax dakhli ah lahayn, mid kamid ah dadka waaweyn ee qoyska ayaa laga rabaa inuu buuxiyo Bayaanka Qoyska ee Dakhli La'aanta ee ku jira Bogga 8.

Ilaha Dakhliga ee Dadka Qaangaarka ah
Wadarta Mushaarka Shaqada

- Mushaarka, joornaatiga, lacagta abaalmarinta ah (kahor inta aan wax laga jarin ama aan la canshuurin)
- Haddii aad kamid tahay Ciidanka Maraykanka:
    a. Mushaarka aasaasiga ah iyo lacagaha abaalmarinta ah (HA ku darin lacagta dagaalka laguugu siinayo, FSSA ama gunooyinka guryaha ee gaarka ah)
    b. Gunooyinka guryaha marka aad xerada ka maqantahay, dharka iyo cuntada

Qof Iskiis u shaqaysta ama Beeraley

- Dakhliga guud ee qofka iskiis u shaqaysta (beer ama ganacsi)

Taageerada Ilmaha, Alimony

- Lacagaha taageerada carruurta, lacagaha Alimony

Dhammaan Dakhliyada Kale

- Kaalmooyinka Kale ee Lacagta ah ee ka imaanaya Gobolka ama dowladda hoose (ha ku darin wax barnaamijyada Xulashada 1aad ah oo ku qoran Bogga 9)
- Dheefaha shaqo la'aanta
- Magdhowga shaqaalaha
- Dheefaha halyeeynimada
- Dheefaha shaqo joojinta
- Sugnaanta Bulshada, dheefaha naafada
- Dakhliga joogtada ah ee ka imaanaya damaanadqaadeyaasha iyo dhaxalka
- Sannadlaha, Dakhliga maalgashiga, Dakhliga kirada
- Lacagta cadaanka ah ee joogtada ah ee ka imaanaysa meel ka baxsan qoyska

Xulashada 2aad: U-qalmitaanka Dakhliga Qoyska

Dadka qaangaarka ah ee Qoyska ka tirsan iyo Dakhligooda (haddii meelo banaan oo kale loo baahdo si loogu qoro magacyo dheeraad ah, ku soo lifaaq waraaq kale)

Jaantuska hoose, saar x sanduuqa ku haboon ee koox kasta.

Magacyada Dhamaanba Xubnaha Qoyska ee Qaangaarka ah (Koowaad iyo Labaad)	Wadarta Mushaarka Shaqada Ha qorin mushaarkaaga saacadlaha ah. Saar X sanduuqa ku haboon ee koox kasta.					Ma waxaad tahay Qof Iskiis u shaqaysta mise Beeraley?			Taageerada Ilmaha, Alimony					Dhammaan Dakhliyada Kale					Ma lihi Dakhli
Qor dhamaanba xubnaha **qaangaarka** ah ee qoyska (oo aad adigu ku jirto) xitaa haddii aysan dakhli soo xaraynin. Ku dar carruurta sida ku meelgaarka ah uga maqan dugsiga ama kuleejka.	Toddobaad kasta	Labadii todobaadba	2x Bishii	Bil kasta	Soo gudbi dakhliga **kahor inta aan wax laga jarin ama aan la canshuurin** asagoo tiro go'an oo doolar ah (lama rabo sentiyada). ($)	Bil kasta	Sanad kasta	Dakhliga guud ee Beerta ama Qofka Iskiis u Shaqaysta. Meel kale ha kasoo koobiyayn.) ($)	Toddobaad kasta	Labadii todobaadba	2x Bishii	Bil kasta	Lacagaha aad heshay ($)	Toddobaad kasta	Labadii todobaadba	2x Bishii	Bil kasta	Dheefaha howlgabka, shaqo ka fariisiga, naafanimada, shaqo la'aanta, halyeey-nimada, iwm. ($)	Calaamadee haddii qofkan qaangaarka ah aanu dakhli soo galin.
1.																			
2.																			
3.																			
4.																			
5.																			

Buuxi boggaan haddii **uusan** jirin xubin qoyska ka mid ah oo qaangaar ah oo dakhli soo galo.
Ka gudub boggaan haddii aad isticmaalayso barnaamijka Xulashada 1aad ama haddii mid ama in ka badan oo dadka qaangarka ah ee ka tirsan qoyskaagu uusan soo galin wax dakhli ah.

- Qoysaska aan dakhliga lahayn waxaa wali looga baahan yahay inay ku qoraan dhammaanba dadka qaangaarka ah ee qoyska ka midka ah Bogga 7.
- Ha buuxin boggaan haddii dakhliga mid ama ka badan oo dadka qaangaarka ah aad ku qortay Bogga 7.
- Ha buuxin boggaan haddii aad uga jawaabtay "haa" su'aalaha 1-7 ee Bogga 6 aadna soo gudbinayso caddaynta ka qaybgalka barnaamijka dadweynaha.

Bayaanka Cadaynaaya Dakhli La'aanta Qoyska

Warbixintaan hoose waxay ka dhigan tahay bayaankaaga ah inuusan jirin qof qoyska kamid ah oo dakhli soo galo ee Xulashada 2aad. Foomkaan waa inuu buuxiyaa isla waalidka ama mas'uulka sharciga ah ee saxiixaya *Codsiga Deeqaha Waxbarashada Xiliga Hore - Pathway I.*

Anigoo ah, ____, waxaan cadaynayaa in anagu ka qoys ahaan hadda
Daabac magaca sharciga ah oo buuxa

aanaan haysan wax dakhli ah maalinkaan oo ah _______________________________.
Taariikhda Maanta (BB/MM/SSSS)

Saxiixa: ____ **Taariikhda (BB/MM/SSSS)**: _____________________

Heshiiska u Hogaansamida Shuruudaha

Markii aad codsigaan saxiixdo, waxaad xaqiijinaysaa inaad akhrisay, fahamtay aadna ogolaatay shuruudaha Barnaamijka Deeqaha Waxbarashada Xiliga Hore iyo waxyaabaha hoos ku xusan.

- Macluumaadka codsigaan ku qoran inuu sax yahay, iyo in dhamaan dakhliga xubnaha qoyska aad soo gudbisay. Haddii aan si ula kac ah u soo gudbiyo macluumaad been-abuur ah, ilmahaygu wuxuu weyn karaa deeqda waxbarashada, waxaana waajib igu noqonaysa inaan soo celiyo deeqihii wadanka ee la i siiyay.
- **Ilmahayga 3- ilaa 5-sanno jirka ah** waa inuu maraa Baaritaanka Carruurnimada Hore 90 maalmood gudahooda markuu dhigto barnaamijka uu doortay asagoo isticmaalaya deeqda waxbarashada. Haddii ilmahaygu deeq waxbarasho helo inta u dhexaysa da'da 0 iyo 2 sanno, waa inuu maraa baaritaanka 90 maalmood gudahooda marka la gaaro sanad guurada sadexaad ee dhalashadiisa.
- Ilmahaygu wuxuu xaq u yeelan doonaa inuu helo deeqda waxbarashada ilaa Ogoosto 31deeda ee sannadka isaga/iyada da' ahaan ugu qalmo dugsiga barbaarinta, ama 5 sanno jirsado Sebteembar 1deeda, haddiiba maalgalinta gobolku diyaar tahay.
- Waxaan Maamulaha Aagga ku wargalin doonaa markii ilmahaygu joojiyo xaadirista barnaamijka aan deeqda waxbarashada ka helno.
- Maamulaha Aagga ayaan ku wargalin doonaa haddii aan guuro ama aan badalo macluumaadkayga xiriirka.
- Marka la iigu abaalmariyo deeqda Waxbarashada ee Xiliga Hore muddo saddex bilood gudahooda, ilmahayga (carruurtayda) la abaalmariyey waa in laga diiwaangaliyo barnaamijka ka qaybqaadanaya Parent Aware ama haddii kale deeqda waxbarasho waa la joojin doonaa. Haddii loo baahdo, Maamulaha Aagga ayaa iga gacan siin doona inuu igu hago Child Care Aware si uu gacan iiga siiyo inaan helo barnaamijyada aaggayga ka hawlgalo. Waxa laga yaabaa in deeqda waxbarashada la joojiyo wakhti hore haddii aanan Maamulaha Aagga kala xiriirin wax ku saabsan qorshayaashayda ku aadan adeegsiga deeqda waxbarashada.
- Soo xaadiris joogto ah oo aan kala go' lahayn ayaa lagaa filayaa. Deeqaha Waxbarashada Xiliga Hore ma bixiyaan wax ka badan 25 maalmood oo maqnaansho ah, 10 maalmood oo xirnaansho la qorsheeyay ah iyo 11 fasaxyada barnaamijka ah. Maalmaha maqnaanshaha ee ka bata 25 deeqda waxbaarshadu ma daboolayso waana inaan anigu iska bixiyaa kharashaadka in ka dhaafis rasmi ah la siiyo ilmahayga(carruurtayda) maahane.
- Haddii barnaamijku uusan ku jirin Parent Aware, waxaa dhici karta inaanan awoodin in aan sii wato Deeqda Waxbarashada ee Xiliga Hore ee barnaamijkaas.
- Haddii aan ahay bixiye daryeelka carruurta qoyska oo ka qaybqaadanaya Parent Aware, waxaan fahamsanahay inaanan awoodin inaan isticmaalo Deeqaha Waxbarashada Xiliga Hore ee ilmahayga anigoo ku isticmaalaya xanaanadayda carruurta qoyska ee shatiga haysata.

Ogolaanshaha Lagaaga baahanyahay si Macluumaadkaaga Noola Wadaagto

Waa inaad ogolaataa dhamaanba warbixinada si aad uga qaybqaadato barnaamijka deeqda waxbarashada.

- Maamulaha Aagga wuxuu la wadaagi karaa magaca ilmahayga/carruurtayda, ciwaankayga, taariikhdayda dhalashada iyo jinsigayga, iyo magacayga wuxuuna wax ka qaban karaa sida ugu qoran codsiga, iyo sidoo kale cadad kasta oo deeq waxbarasho ah oo ilmahaygu u qalmo iyo taariikhda abaalmarinta, barnaamijka aan doorto. Arintaan waxaa looga baahanyahay in lagu hubiyo saxnaanta u dhexaysa codsiga iyo *Heshiiska Qorsheynta Abaalmarinta* iyo macluumaadka barnaamijku uu hore u sii haayay.
- Maamulaha Aagga wuxuu la wadaagi karaa magaca ilmahayga/carruurtayda, ciwaankayga, taariikhdayda dhalashada iyo jinsigayga, iyo magacayga wuxuuna wax ka qaban karaa sida ugu qoran codsiga: (1) dugsiga degmada ee deegaankayga, ujeedooyinka ah in ilmahayga la siiyo lambarka Aqoonsiga Ardayga Gobolka ee gaarka ah (SSID) si uu u isticmaalo Deeqda waxbarashada/Maamulaha Aagga, iyo (2) Waaxda Waxbarashada ee Minnesota (MDE) si ay ilmahayga ugu gartaan una siiyaan lacagaha deeqda waxbarashada.
- Gobolka Minnesota waxa laga yaabaa in uu la wadaago macluumaadka aniga iyo ilmahayga/carruurtayda oo ku saabsan u-qalmitaanka iyo isticmaalka deeqaha waxbarasho ee wakaaladaha iyo barnaamijyada kale ee dowladda

oo ay ku jiraan, laakiin aanan ku xaddidnayn: Barnaamijka Kaalmada Daryeelka Carruurta (CCAP), shaqaalaha wakaaladda bulshada ee ismaamulka ama Qabiilka, MFIP, SNAP, Head Start, cuntooyinka bilaashka ah ama qiimaha jaban (FRPM), iyo Barnaamijka Cuntada Daryeelka Carruurta iyo Dadka Waaweyn Wakaaladahani waxay sidoo kale la wadaagi karaan macluumaadka aniga iyo ilmahayga/carruurtayda ee ku saabsan u-qalmitaanka iyo isticmaalka kaalmada ee Gobolka Minnesota. Macluumaadkaan waxaa loo isticmaali karaa si loo hubiyo u qalmitaanka dakhliga ee qoyskaygu ku helayo deeqda waxbarashada iyo in lagula socdo isticmaalka deeqaha waxbarashada iyo barnaamijyada kale ee kaalmada bulshada ah. Waxaan fahamsanahay in ogolaanshahayga ku saabsan in macluumaadkayga lala wadaago uu sii shaqaynayo lix bilood kaddib markii deeqdayda waxbarashadu dhamaato.

- Maamulayaasha Aagga ayaa laga yaabaa inay la wadaagaan macluumaadka ku jiro codsigan Gobolka Minnesota oo ay ku jiraan magacayga iyo ciwaankayga; macluumaadkayga tirakoobka; waxbarashada waalidkayga; macluumaadka dakhligayga; U-qalmitaanka ilmahayga iyo qaddarka kasta oo laga helo deeq-waxbarashada ee Waxbarashada Hore; barnaamijka aan ku isticmaalayo deeqda waxbarasho; lambarka SSID ee ilmahayga; iyo haddii aan u hoggaansamay shuruudaha barnaamijka iyo haddii kale. Macluumaadkaan waxaa loogu baahanyahay si dib u eegis loogu sameeyo u qalmitaanka, fulinta barnaamijka, wuxuuna muhiim u yahay u hogaansamidda sharciga gobolka ee ogolaanaya barnaamijka.
- Si loo xaqiijiyo waa in baaritaanka carruurnimada hore la sameeyaa Maamulaha Aagga waxa uu haystaa ogolaanshahayga inuu la xiriiro xafiiska dugsiga degmada ee ilmaha si loo xaqiijiyo goobta iyo taariikhda baaritaanka.

Fiiro gaar ah: *Kuma khasbani inaan ogolaado inaan macluumaadkayga la wadaago, laakiin hadaan go'aansado inaanana la wadaagin, waxaan fahamsanahay in ilmahayga/carruurtaydu aysan xaq u yeelanayn inay helaan Deeqda waxbarashhada Xiliga Hore. Macluumaadka la gudbinaayo kuma jiraan dukumiintiyada cadaynta ah ee ku lifaaqan codsigaan.*

Digniinta Tennessen ee ka imaanaysa Gobolka Minnesota

Ogaysiiskaan wuxuu khuseeyaa dhamaanba macluumaadka laga ururiyo barnaamijka Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Dhallaanka. Wuxuu sharaxayaa macluumaadka la ururinaayo iyo sababta aan u ururinayno.

Waa maxay macluumaadka aan dalbanayno?
Waxaan dalbanaynaa dhammaanba macluumaadka ku saabsan Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Dhallaanka - codsiga barnaamijka Pathway I, kaasoo qaarkiis loo arko xog gaar ah marka loo eego sharciga Minnesota.

Maxay tahay sababta aan kaaga dalbanayno Macluumaadkaan?
Macluumaadka ku saabsan codsigaan waxaa loogu baahanyahay in loo isticmaalo Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Dhallaanka. Waxaan u isticmaali doonaa macluumaadka halkaan lagu ururiyo, iyo macluumaad kasta oo kale oo la xiriira, si aan go'aan uga gaarno u qalmitaanka maalgalinta. Macluumaadkaan waxaa loogu baahanyahay u hogaansamidda sharciga gobolka ee ogolaanaya barnaamijka.

Ma waajib bay igu tahay inaan xogtaan bixiyo?
Majiro sharci kugu waajibinaaya inaad bixiso xogta lagaa dalbaday; hase haatee, la'aanteed, go'aan kama gaari karno u-qalmitaanka ilmahaaga, ilmahaaguna ma heli doono deeqda waxbarashada.

Yaa kale oo arki kara macluumaadkaan?
Sidii aan kusooo faahfaahinay codsiga, markii la helo ogolaanshahaaga lagaaga baahanyahay waxaan macluumaadkaaga la wadaagi doonnaa barnaamijka aad doorato, dugsiga degmada aad degentahay, iyo Gobolka Minnesota. Haddii aad bixiso ogolaanshahaaga aan khasabka ahayn, dhinac sadexaad ayaa adeegsan doona macluumaadkaaga markii la qiimaynayo waxtarka barnaamijka deeqda waxbarashadu u leeyahay gobolka. Dhamaanba dhinacyadaanu, oo ay ku jiraan qiimeeyuhu, waxaa qabanaya habraacyada iyo shuruucda dhowrsanaanta xogta ee Minnesota lamana wadaagi doonaan xogtaada qarsoon cid kale marka laga reebo sida ku cad halkaan ogolaanshaha. Qofka qiimaynta samaynayaa waa inuusan cidna la wadaagin xogtaada marka laga reebo Barnaamijka Deeqda waxbarasho ee Waxbarashada Hore ee Gobolka Minnesota.

Waxaa laga yaabaa inaan sidoo kale xogta aad na siisay siino Hanti-dhowraha Baralamaanka, Waaxda Adeega Bulshada ee Minnesota, iyo/ama hay'adaha kale ee u haysta awoodaha sharciga inay sharciga adeegsadaan, ama qof walba oo maxkamad u ogolaatay.

Sidee kale oo macluumaadkaan loo adeegsan karaa?
Waxaan u isticmaali karnaa ama cid kale ugu gudbin karnaa macluumaadkaan kaliya qaabka ku xusan ogaysiiskaan, inaad na siiso ogolaanshahaaga oo qoraal ah oo aan xogta kusoo gudbinayno maahane taasoo ku saabsan ujeedo kal ama inaan u gudbinayno shakhsi ama dhinac kale. Macluumadaka waxaa loo adeegsan karaa ujeedo kale haddii Baarlamaanka Maraykanku ama Baarlamaanka Minnesota ay meelmariyaan sharci ogolaanaya ama waajibinaya isticmaalkiisa.

Ilaa intee ayaa xogtayda la sii hayn doonaa?
Xogtaada waxaa la hayn karaa ugu yaraan toddobo sanno.

Saxiixa Waalidka/Mas'uulka

Oggolaanshaha Ikhtiyaariga ah: Shaacinta Macluumaadka iyo Ka qaybqaadashada Qiimaynta

Fadlan saxiix si aad u xaqiijiso inaad akhriday, fahamtay aadna aqbashay waxyaabaha soo socda.

Maamulaha Aagga ama Gobolka Minnesota waxay macluumaadka ku jira codsigayga, u-qalmitaanka ilmahayga ee iyo cadadka Deeqda Waxbarashada ee Waxbarashada Dhallaanka, iyo barnaamijka aan deeqda waxbarashada ka helo, la wadaagi karaan qiimeeyeyaasha barnaamijka Gobolka Minnesota ee loo ogolaaday ayadoo ujeedadu tahay in la qiimeeyo sida maalgalinta loo isticmaalay, qaabka qoysaska loola socodsiiyay barnaamijka, saamaynta barnaamijku ku leeyahay koriinka ilmaha ama u diyaar ahaanshaha dugsiga, tayada barnaamijyada waxbarashada xiliga hore ee barnaamijka la adeegsanayo, iyo qiimaynada kale ee loo arko inay khuseeyaan Gobolka Minnesota. Ma jirto warbixin dadweyne oo lagu daraayo macluumaad si gaar ah loogu garan karo ilmo gaar ah.

Markii aad hoos saxiixdo, waxaad oggolaanaysaa oo aad xaqiijinaysaa dhammaanba waxyaabaha soo socda:

1. Waxaan xaqiijinayaa in aan ahay waalidka ama mas'uulka sharciga ah, in dhammaan macluumaadka codsigaan ku jiraa uu yahay mid sax ah, dakhliga dhammaan xubnaha qoyskana aan soo gudbiyay. Waxaan fahamsanahay in haddii aan macluumaad been-abuur ah gudbiyo, ilmahayga/carruurtaydu waayi karaan deeqda waxbarashada, aana u baahan doono inaan gobolka u soo celiyo lacagtii horey la ii siiyay.
2. Waxaan aqbalay shuruudaha barnaamijka ee ku qeexan bogga Heshiiska u Hogaansamidda Shuruudaha.
3. Waxaan aqbalay in macluumaadkayga iyo/ama macluumaadka ilmahayga lala wadaago sida ku cad Ogolaanshaha Waajibka ah si cid kale loola Wadaago Macluumaadkaaga.
4. Waxaan aqbalay inaan akhriyay oo fahmay Digniinta Tennessen.

Saxiixa Waalidka ama Mas'uulka Sharciga ah

Ku saxiix khadda buluuga/madoowga ah ama si elektoroonik ah, lama rabo qalin goome.

* Magaca Waalidka/Mas'uulka Sharciga ah: ____
Koobaad *Dhexe* *Dambe*

*Saxiixa: ________________________________ *Taariikhda(BB/MM/SSSS): ______________

Soo gudbi Codsigaaga

Soo gudbi codsigaaga buuxa iyo dukumiintiyada u qalmitaanka ee barnaamijkaaga Maamulaha Aagga. Fadlan codsiga ha u dirin Department of Children, Youth, and Families (DCYF, Waaxda Carruurta, Dhallinyarada, iyo Qoysaska).

Tilmaamaha U-qalmitaanka Dakhliga:
Dhaqangalaya Oktoobar 2025-Oktoobar 2026

Si aad ugu qalanto deeqda waxbarasho ee Waxbarashada Dhallaanka, dakhliga guud ee sanadlaha ah ee qoyskaaga waa inuu noqdaa mid ka yar ama la mid ah boqolkiiba 85 Dakhliga Dhexe ee Gobolka (SMI), sida lagu muujiyay jaantuska. Shaxdaan waxay ku salaysan tahay Dakhliga Celceliska Gobolka waxaana loo adeegsadaa abaal-marinaha laga bilaabo Oktoobar 13, 2025, ilaa Oktoobar 2026. Jaantuska waxaa la cusboonaysiin doonaa bisha Oktoobar 2026.

Qoysaska leh dakhliga guud ee sanadlaha ee reerka ee ka yar ama la midka ah 47% Dakhliga Dhexdhexaadka Gobolka (SMI), sida lagu muujiyay jaantuska, ama ay la socdaan dukumiintiga kaalmada ee laga helo barnaamijka uu maalgeliyo gobolka ama dowladda federaalka ee la ansixiyey, waxay heli doonaan mudnaanta la siiyo qoysaska dakhligoodu ka weyn yahay 47% iyo uu ka yar yahay ama la egyahay 85% Dakhliga Dhexdhexaadka ee Gobolka (SMI).

Tirada Qoyska	Dakhliga sannadlaha ah ee uu u qalmayo (85% Dakhliga Celeclsika Gobolka)	Dakhliga sannadlaha ah ee madnaanta yeelanaya (47% Dakhliga Celceliska Gobolka)
2	$83,231	$46,022
3	$102,814	$56,850
4	$122,398	$67,679
5	$141,982	$78,508
6	$161,565	$89,336
7	$165,237	$91,367
8	$168,909	$93,397
9	$172,581	$95,427
10	$176,253	$97,458
11	$179,925	$99,488
12	$183,597	$101,519
13	$187,269	$103,549